

「休閒農業加值發展」公聽會會議紀錄

日期：中華民國 100 年 10 月 27 日（星期四）下午 2 時

地點：本會三樓第一會議室

出席（列）席人員：

一、高雄市議會：

黃議員柏霖、陳議員麗娜

二、高雄市政府：

農業局柯副局長尚余

農業局何股長肇偉

農業局林技士金德

都市發展局林科長裕清

交通局李技正國正

觀光局孫科長春良

研究發展考核委員會蔡專門委員淑貞

經濟發展局梁主任秘書東波

三、學者專家：

（一）義守大學洪校長萬隆

（二）屏東科技大學毛教授冠貴

（三）真理大學于助理教授仁壽

（四）正修科技大學李講師坤隆

主席：黃議員柏霖

核稿：謝秘書迺壠

記錄：王議龍

一、主持人說明公聽會要旨及介紹與會貴賓

二、市政府相關單位報告

三、學者專家發言

四、問題討論及回答

五、主席結論

散會：下午 3 時 43 分

「休閒農業加值發展」公聽會錄音紀錄整理

主持人 (黃議員柏霖) :

我們的公聽會都會準時結束，所以大家在時間內可以暢所欲言。我今天為什麼要來舉辦「休閒農業加值發展」的公聽會呢？是因為我上一次有去參加中山公事所，其中有一位博士發表一篇論文，就是談到行政院核定 10 年 1,500 億的「農村再生計畫」，這 1,500 億並不是一次就編，它是逐年編列，然後用基金的方式來建設整個農村，讓農村的發展能夠更好。我那時一聽就覺得...，這樣聽起來預算 1,500 億是很大，這是一個額度，然後很大的一塊餅，那就回應到高雄，這裡面我覺得有一點意義的是，他一直在談「培根計畫」。

過去我們有很多經費的爭取，都是要求你們拿計畫，然後我就給你們預算，給你們以後，他也不大在意後續的管理和使用，所以我們的很多公共建設做完以後，幾乎都變成「蚊子館」或它的效益很差。培根計畫就是要從社區裡面大家要有共識，然後有共識以後，還要找人專門來上課，就是要上社區培力課程，然後課程的第一階段完成以後，第二階段還要去外面參觀受訓，回來以後，再擬定你們這個社區到底要什麼，然後再往上，最後才去爭取預算。因為這樣以後，你會發現如果預算到時候真的下來，他要的那個社區的計畫會跟他們社區想要的那個連結 (link) 會很高，不會政府做的或某 1、2 個人要的，跟社區未來大多數人要的是脫離的，所以這是第一個。

第二個，我為什麼一直要召開很多公聽會，就是我也希望相關局處和市府這邊，我們開始要去體認一個現實，就是高雄市政府的財政，其實嚴格講是非常嚴重。我跟大家報告，我們一年以內短期的是 1,690 億，今年是借 260 億，扣掉還本 80 億，如果預算執行率 100%，稅收都有照我們原本預估的有進來，這樣我們今年是要負 180 億。你看一任 4 年下來，就要 720 億，未來人家說債留子孫，在我們這一代馬上就會被實現了。所以，一再的要跟各位相關局處報告的是，中央有預算的，一定要儘可能向中央來爭取，讓更多的投資和資源能夠從中央的計畫來到高雄，這樣我們就不用自行出太多錢了。

舉例來說，那天交通局來，他就談到國道要在八卦寮設一個站，鼎力路也要做，再加上大樹交流道，光這 3 個交流道計畫，中央就要給我們 11 億。所以，如果我們沒有透過各種...，各部會像各位來了 5、6 個局處，我們透過各部會、各局處向中央各部會要預算，我們才能彌補自有資本

支出的不足，否則以後我們不知道怎麼面對我們的下一代。所以，我也很盼望相關局處，在我每一次開的公聽會都希望有一個主旨，然後我們希望學者專家給我們好的意見，像今天這個休閒農業，我們怎麼讓我們的農業能夠加值。

上次農業局來，我也一直跟他拜託，不只是農業，包括林業，當然林業應該包括在農業裡面，也要發展。過去高雄市是沒有林業的，因為我們沒有那種土地，但是有高雄縣之後，這一塊我們應該可以更積極的來做。我先引言到這裡，我等一下請市府各局報告完，再請學者專家來給我們指正，我總是覺得城市的進步要大家一起來努力。首先我就依照發言順序，我們先請農業局柯副局長發言。

農業局柯副局長尚余：

主持人，因為休閒農業在縣市合併之後，是農業局很重大要推的一個部分。剛剛主持人也講，農村再生是中央放了一塊大餅在那裡，所以在整個組織合併之後，成立的部分，我們就把農村發展科...，其實它一個最大的任務，就是農村再生計畫的推行，除了要跟中央爭取那塊餅下來，去幫忙建設我們本身的農村以外，我們把休閒農業也放在農村發展科裡面，所以這整個組織裡，其實我們已經把農村休閒和農村發展結合在一起。因為我想這個部分，最主要它除了硬體以外，其實還有一個重要的，就是軟體的部分，也就是社區居民如何團結起來去把它建設成他們想要的，我要講的是，他們想要把他們的社區和家鄉，怎麼傳給下一代繼續一直往下傳？這是我們的政府要幫忙他們的，所以這個部分，我們把它放在農村發展科的整個業務的部門裡大力的去推。

所以農村再生，說實在的，是因為中央有很大的一個餅在那裡。休閒農業是比較小一點，而且休閒農業按照中央目前的規定，我們要先自行規劃一個「休閒農業區」之後，然後再拿這個計畫去跟它要計畫。同樣的，跟農村再生其實有很多類似的方式，就是它是由下擬定計畫之後，再去跟中央爭取經費。所以目前的部分，譬如我們在縣市合併之前，其實已經劃定高雄縣部分，它已經有 3 個休閒農業區，然後這個休閒農業區的部分，因為八八風災之後，有一些硬體部分都已經破壞了，也就是道路破壞，包括整個山林的破碎之後，變成他們有些部分，要持續再發展會有一些困難。

我們這一段期間輔導了美濃，美濃有一部分輔導它趕快...。就現在的縣市合併來講，美濃是極具吸引力的一個休閒農業地區，所以我們輔導美濃時，它寫了一個「休閒農業區計畫」。不過，因為在送的部分，它除

了我們本身審核完之後，還要送中央，所以在爭取上的部分，中央很多的委員其實對這一次的規劃，他們還是有很多的意見，所以美濃今年送是沒有通過。不過，我們會持續再輔導這些團隊繼續修正這些計畫。

另外一個，就是我們最近的，照今天的公聽會來講，東高雄的部分，最旁邊其實就在大樹的地方，就是最鄰近我們的，可能交通只要 20-30 分鐘就到了。所以大樹的部分，是我們已經選定為下半年度持續要輔導的。因為大樹除了它本身的農業產業部分，它還有一持色是鳳梨，還有包括它的玉荷包，所以這個部分，是在都會區裡面最鄰近的旁邊，只要 20 分鐘就會到的。你 40 分鐘可以到美濃，20 分鐘就可以到大樹，所以這個不同客群的部分，我們現在正在規劃，這兩個區是我們目前正在積極輔導的部分。同樣的，其他的部分，其實我們在幫忙他們做，除了硬體以外，包括之前那 3 個休閒農業區，其實我們現在能夠幫忙他們的...，如果它已經慢慢有開始在運作時，它的硬體怎麼去復建，包括一個指標牌的部分，這個部分我們到現在都是用一些計畫幫忙他們去做，所以整個休閒農業區部分，目前正在這樣子的推。

此外，是休閒農場的部分，因為休閒農場在南部的部分，做的當然沒有辦法像北部地區、宜蘭、苗栗那麼有名。因為業者投注的成本其實也沒有那麼多，所以變成現在的休閒農場是比較小型的，其實它也不到 10 家的休閒農場，這個部分都是我們在輔導的。所以整個休閒農業區的劃設，還有休閒農場的輔導，是我們目前正在做的。最主要我們是希望這一些能夠結合產業的特色，能夠讓他們一起跟著我們的產業跑，所以這個部分，是現在我們正在做的。

主持人 (黃議員柏霖):

謝謝副局長。接下來，請都發局林科長發言。

都市發展局林科長裕清：

主席、陳議員、各位學者專家、市府同仁和長官，大家好。都發局林裕清第一次發言。有關今天的主題，都發局就如同剛才柯副局長所提的這個部分，我先跟各位報告，目前高雄市在休閒農業發展用地的供給上面的一個數據。農業用地是可以完全來做為休閒農業區的相關設施來使用，大概有 4 萬 7,000 公頃。剛才議員提到的林業發展相關用地上，大概有 10 萬 7,148 公頃，剛剛副局長也特別提到，高雄市目前的休閒農業區，就是在 89、90 年時代劃設的大概有 3 個地方，分別是集來、寶來、民生，就是那瑪夏這個地方，大概有 2,499 公頃，將近 2,500 公頃，這 3

個地方。休閒農業有 9 個地方，其中有 4 處在籌設當中，2 處在申設中，休閒農產比較小，休閒農區當然是比較大，剛才包括像美濃、大樹這部分，農業局在輔導當中，我們也會配合。在都發局配合的部分，因為剛才特別提到是農牧用地，就是休閒農業可以在農牧用地上來申設，當然是要農委會來核准，需要經過農地事業主管機關核准。所以這個部分，如果涉及到...，譬如它可能鄰近要用到一些用地，而它不是農牧用地，我們就必須進行非都的變更，這部分我們來配合。

另外，包括我們現在著力在推「農村再生」，像美濃、大樹、內門、燕巢這幾個地方，我們跟農業局來配合，就是在社區裡頭的環境，也就是它的髒亂點，這部分我們會協助補助社區來做一些環境的改善。因為也可以接續他們之前的一些培力課程，尤其是第三、第四屆的部分，讓他們有概念，有一些成本，比如工程經費核算的概念的部分。另外，我們也有配合社區一些營造的課程來做搭配。我們在做相關的活動，比如舉辦一些補助說明會也好，我們都會跟農業局、研考會、社會局這些聯合來舉辦，今年大概有舉辦 12 場左右。

再來，是城鄉風貌配合的部分，剛才議員特別提到跟中央爭取相關的補助，今年城鄉風貌大概爭取了 1.3 億，投資在配合農村發展上的這些相關地方大概也有 3,000 萬左右。明年的部分，尤其大樹竹寮取水站這個地方，我們也要配合農業局這邊做...，希望它能夠變成水資源，是大高雄的水源地，這邊能夠設一些解說設施，然後它們相關的環境和景觀，還有自行車道的串聯，因為現有大樹地區這邊的自行車道...，未來我們也會配合大樹區公所推全國性的情侶步道，這個部分來做搭配，這是未來的計畫。包括內門、旗山、美濃，尤其美濃中正湖周邊，明年的城鄉風貌也是一個重點。

主持人 (黃議員柏霖):

接下來，請交通局李技正發言。

交通局李技正國正：

主席、陳議員、各位專家學者、各位市府先進，大家好。交通局這邊大概有幾點報告，第一個，對於本市休閒農業加值發展，如果有涉及到交通的部分，交通局當然會積極提供和協助。

我舉幾個部分來說，這裡面跟休閒農業比較有關的大概是休閒農業區，大概跟觀光也有一點關係。現在交通局針對目前一些市內的重要觀光景點或一些遊樂區，我們都會有擬定一些重要的交通疏導計畫。針對

一些可能會壅塞的地方，我們會跟相關單位，包括警察局、分局、區公所及相關單位，我們會製作一些宣導或替代道路的道安指標，讓這些地點的交通能夠更為順暢，這是在連續假期的部分。

第二個、就是在一些重要活動，譬如農業有舉辦一些促銷或一些活動或一些觀光時，我們也都會協助相關的活動主辦單位，幫他們審查一些重要的交維計畫，來降低對於當地的一些交通的衝擊，這個部分也會有助於整個活動的成功。

第三個，如果整個休閒農業區未來在觀光、交通的發展上，可能也必須要設立一些觀光指標。這個部分如果有符合交通部所訂的一些設置道路指標審核要點的規定的話，就可以去申請設置指標，這部分可以接洽交通局和相關主管單位來作協助。這部分也可以很便利讓一些觀光遊客或一些用路人，能夠到達休閒農場或休閒農業區。

第四個、交通局目前積極在推動所謂的「區區有公車」部分，目前我們把主要的重點，是放在原來縣轄區的城鄉地區部分，我們在持續的推廣公共運輸，目前大概有滿不錯的一些進展。未來我們還會持續在其他比較偏遠的鄉鎮開闢公車。如果未來整個市裡在推動休閒農業的一些加值發展上，有需要交通局協助的地方，我們會持續的提供協助。

主持人（黃議員柏霖）：

科長，今年我有去花蓮，有一個叫做「花東縱谷公車」，我覺得那個很棒，它就是一天 300 元，它把整個花東縱谷有關的景點，像林田山、瑞穗牧場等，它就把這些整合成一條線，如果你早上去參加，然後每一個點就停 30 分鐘，這樣剛好一天。如果高雄有這些相關比較大的，譬如休閒農業或比較特別的，對，導覽我是沒有參加，我看到那裡它都有排，都有定時，然後是幾點出發，又幾點回來，都排成一個行程。市府未來應該...，光高雄市現在有山線和海線了，整合成一個很好的 city tour，這個應該也不錯，你們可以考慮看看。

因為有很多人的交通工具未必發達，然後要去 5、6 個景點，他也不知道怎麼去，如果能夠每個站都有，我印象中，總共有去 6、7 個地方，所以這個你們可以考慮看看。在花蓮有一個叫做「花東縱谷觀光 tour」類似這種，這是給你們一點建議。接下來，請觀光局孫科長發言。

觀光局孫科長春良：

主席、陳議員、與會的專家學者、各單位同仁，大家午安。觀光局這邊作個說明，有關於休閒農業的加值發展，大概最樂意看到的就是觀光

局，因為像休閒農業，它廣義的是休閒農業區和休閒農場，公部門可以對休閒農業區做一個完整的規劃，然後爭取到中央的預算來建置休閒農業區，把它變成一個很好的環境。私人的部分呢？把休閒農場經營得有聲有色，除了當地的居民或在地的社區，他在這邊可以做個安住，對外也構成非常重要的吸引力，代表高雄市或在地的特色，觀光後端的一個宣傳搭配，或剛剛誠如主席講的，那個比較像是觀光巴士的概念，就是整合當地這一條線的各個景點，包括休閒農業區、私人的休閒農場，那就會變成一個非常有加值效果的 tour。所以這個部分，如果今天這個公聽會有一些結論可以給農業局或其他局處來作個參考，對於本市的觀光應該是有非常大的助益。

因為我本身原來也是在高雄縣，所以跟柯副局長大概以前都有共事過，所以我對休閒農業區和休閒農場大概也知道一些，不過比較可惜的，就是誠如柯副局長講的，以往高雄縣規劃的一些休閒農業區就因為風災的關係，好像寶來竹林地區本來有一個非常好的資源條件，像寶來有溫泉，當地都是盛產梅子，我舉的是寶來的例子，像竹林就滿可惜，就是因為風災後，一些道路、設施的破壞，就喪失了利基，這不是只有休閒農業區，議員和專家學者都很清楚。莫拉克風災之後，寶來的溫泉產業幾乎都快要停擺。這部分就是休閒農業區應該...，依照柯副局長講的，就是以往，還有要新設的，我們如何趕快去跟中央爭取這些經費下來做。

另外，私人的部分，休閒農場也很重要，事實上休閒農場民宿就很相關，因為休閒農場分大的部分和小的，大的就是它可以來做為住宿或它做一些可以販售門票、產品的展售中心，這是大的，小的它沒有辦法做住宿。現在觀光主管機關比較困擾的，就是有一些檢舉案說這是非法的休閒農場，就是它還沒有在農業局那邊做申請籌設或發給它一個休閒農場的登記，變成它就在非法做經營，就牴觸到我們的主管法令，我們就是旅館，結果它變成非法的旅館經營。所以休閒農場也很重要，趕快輔導它合法。

本市的休閒農業區完整的規劃和很多休閒農場的經營，因為休閒農場如果做到大的休閒農場的話，第一、我們的民宿才有看頭！現在民宿是 5 間，我們現在事實上會議有通過測試民宿，可是房間的坪數都還會受限。休閒農場它不一樣，它整個面積可以很大，所以它住宿的品質一定會比民宿還要更有吸引力。本局的看法是，休閒農業它在加值的這部分，如果能夠朝向公部門做休閒農業區的規劃、設置完整，然後私部門，我們趕快輔導那些現在在檯面上還沒有合法的，或是鼓勵一些有要從事休閒

農場的業者，然後做出一些代表性休閒農場的話，對於整體本市的觀光是非常大的助益。

主持人（黃議員柏霖）：

接下來，請研考會蔡專門委員發言。

研究發展考核委員會蔡專門委員淑貞：

主席、陳議員、各位與會先進，大家午安。以研考會的立場，其實我是從政策面來看，在合併以前，高雄市的農業其實占的比例很小，可是合併後，整個大高雄市來說的話，農業其實已經成為高雄市非常重要的一個產業。這個產業裡面，像我們今天的主題就談到休閒農業，休閒農業我們如果用產業的方式來講，它就是把一級產業的農漁牧部分，我們把它提升成三級的服務產業。從這個角度來看的話，其實我們的休閒農業也是一個叫做「體驗農業」，也是「知識農業」，然後也是休閒農業，所以，我們從政策上來看，它基本上就是用這個方式來解讀。

剛剛議員也提到，其實中央的錢，我在今天來以前，我查了一下，中央農委會在 98-101 年它其實有規劃大概 30 億，我們聽起來好像不多，它跟農村再生條例的部分的 1,500 億來比的話，它是不多，可是事實上這一塊裡，它是要推動休閒農業區的軟、硬體設施提升，還有要推動特色農村旅遊，提升人力和服務品質，最主要還有一個，就是他們要強化台灣的休閒農業旅遊市場。這些項目我們如果可以的話，其實我們可以著力從我們寫計畫，如果能夠銜接，我們去爭取經費補助。

另外，我們再從政策面來說，有幾個措施，我們覺得可以試試看，像我們現在提到的，就是要創造優質的環境，要來改善休閒農業區的環境和綠美化工作，這個部分事實上我們到農村去，希望是休閒的，所以這些環境的改善是很重要的。可是還有一個部分，就是交通的接駁系統。剛剛議員提到，就像花東那個方式。所以現在我就想，國道快捷的國道 10 號在 11 月 11 日交通局他們要通車，其實會對我們的休閒農業有很大正面的助益。然後我現在就想，我們既然要推，我們是不是要推動一個休閒農場的識別標章和服務品質認證，我們來推這個，其實一開始可能沒有那麼容易，可是如果有一家做起來，我們去建立我們的休閒農場的品牌形象，我們有沒有可能一塊來做做看？因為我不太清楚其他縣市有沒有這樣推，可是大家都在喊休閒農業時，如果我們有一個跟別人不太一樣的，我們是不是會比較有賣點？

還有一個是，規劃具有特色、全方位的休閒農業套裝行程。我們要推，

如果只有一個，其實有時候會感覺是不夠看，我們如果有幾個，就是透過社區總體營造以後有一些成果，然後去結合民眾一起來參與，我們讓來休閒的人他又體驗在地的一些文化，這樣子我們其實也類似給農村一個推力，讓它的成長有幫助。

其實最重要的是，為了促進農村社區和休閒農業的永續發展，像農業的產業文化活動和研習，其實這就是所謂的社區總體營造的部分，然後我們把在地的食材特色或地方料理開發變成伴手禮，這又是比較更進一步。我們是希望我們在做這個部分時，也有一些提振農村產業的話，我們在推休閒產業時，其實會有滿多面向的收穫，這是我們從政策上面的建議。

主持人 (黃議員柏霖) :

接下來，請共同主辦人陳議員，因為他等一下還有會議，所以讓他先講。

陳議員麗娜：

大家午安。因為我之前都在高雄市，所以對休閒農業這個區塊的確認知非常的少。我現在看到屏科大毛所長在這邊，你可能會知道小港地區有一個「機場咖啡」，那是我在任內唯一的一個...，應該算是休閒農場的經驗。在這個機場咖啡的演變過程裡，其實我們在區域裡頭很期待它可以是一個比較好的經驗，但是在推廣的過程裡遇到政府部門時，我們就遇到非常多的阻礙。我知道屏科大在這個計畫過程裡，也有介入和協助這些業者，怎樣能夠把它經營的更好。

剛剛研考會蔡專委提到一級或升級到三級的農業部分，它去提升它的服務品質，其實都只有一個目標，就是讓農民的收入可以更好。他去做這個動作時，他本來可能只是種個玉荷包或種個芭樂也好，他變成另外的一種服務型態，他不只是只有銷售，他可能還有經驗的分享，甚至是一個產品的再升級，之後把這個東西轉變為更有經濟的附加價值。

所以最終的目的，我們希望所做的一切，這些休閒農業區、休閒農場，都可以讓農民獲得更好的經濟效益。所以這樣的狀況下，我們也期待將來高雄縣市合併之後，區域那麼大，但是要做這個區塊，我們聽起來的確是需要一個 sample，有一個 model 出來。

然後就是說，當有一個成功例子的時候，我們其他的人怎麼來做，然後各自發展各自的特色，但是中間政府的角色介入的時候，在哪一個地方可以讓他獲得一個有利的支撐，我覺得這個是不是一個比較需要藉助

我們今天有市府這麼多部門來的原因，就是說我在看機場咖啡的例子裡頭，其實我們到末端的時候期待的是說，交通上面可以有所改善，因為到了中安路要進去機場咖啡的路，其實是非常的小，然後我們想要突破進去入口的地方，想要改一個方向讓中安路直接就可以進機場，側面的跑道旁邊再去做一條道路，這個部分一直都沒有辦法克服，導致他還是要依照原來社區裡頭的舊道路去走，很多外縣市的人到了機場咖啡，其實他們都是藉由我們的媒體、網路上面的訊息，所以他們知道的時候還是要花一點時間找路，再加上我們的公共運輸系統其實不是那麼便利，可能在捷運站，那一站應該是 R5，中安站那一站是不是 R5？中安路的那一站下了以後，其實並沒有車子直接進去，所以他唯一的辦法就是自己開車，自己開車才能到達那個目的地。

其實如果有腳踏車，他就可以從那個地方騎腳踏車過去，也是一個方式，但是對於以前高雄市在推廣機場咖啡的部分，我的確覺得，其實他的區塊就只有那個地方，就是以前在高雄市裡頭，就只有機場咖啡的那個經驗，所以並沒有很努力的去經營那個區塊，我覺得非常的可惜，所以現在突然之間，縣市合併以後，有那麼多的地方極待去開發，我們也看到其他縣市有很多成功的例子，我現在回想起來，很多的例子是來自於社區裡面的一些人互相的合作，導致那個案子快要成功的時候，再藉由政府的力量再去後面推一把，所以社區裡頭的人有共識，我覺得是非常重要的，尤其結合我們學界的人，如果有一些合作的案子，有沒有辦法就是說前面的部分，因為的確要獲取某些區塊的民眾有共同的共識去做這些事情，需要有一個力量去結合他，然後有共同的理念去宣導，然後讓這些農民願意共同來做這件事情，其實都是需要有共識的，我覺得就是說，像這樣子是不是在前端政府可以支持，就是學界先去做計畫，在末端的時候需要這些。

譬如說在交通上面也好，在宣導上面也好，更多補助的時候，由政府從這個地方再加入進來，我不知道我的想法對不對，但是目前我們看到機場咖啡的例子，的確到了交通的部分就斷掉了，變成這些業者事實上是自己在努力，有一陣子就是我們知道落地的飛機愈來愈少的時候，其實他的生意是愈來愈差，但是這一陣子又慢慢的稍微又好起來，所以我覺得他還是有前景的，因為在全台目前應該還是只有兩個地方可以看飛機，桃園和我們這裡，松山機場也沒有這麼近距離可以看，所以這個點其實我們是發展得比桃園還要早，但是很可惜就是我們並沒有很積極的在做這個區塊，我們的經發也在這裡，其實應該還可以再進一步的去琢

磨一下，機場咖啡的部分，應該還可以繼續再努力去協助他再做另外一些後續的工作，我們也期待學界給我們更多的一些意見，讓我們知道在這個部分，我們怎麼來推動會比較好，這個大概是我的意見，謝謝！

主持人（黃議員柏霖）：

好，謝謝陳議員！我們的主秘來了，主秘是我們讀書會的固定成員，沒看到你，好像覺得少了誰沒來，主秘你講一下，請發言。

高雄市政府經濟發展局梁主任秘書東波：

不好意思，我們同仁昨天晚上批出來一個會議，今天下午差不多 2:20 才拿給我，說主秘你要開一個會，我說要開什麼會？原來是公聽會，我就想說是什麼樣的主題，還好是農業增值，不是經濟發展產業，因為農業增值有農業局在這裡，所以我就比較放心一點，我就馬上過來。

因為農業產業在整個台灣的經濟發展是非常重要的，尤其是一級產業，雖然二級產業的一些加工品，食品產業大部分都是來自於農業，台灣的農業發展大家都有目共睹，大概四季都可以吃到很多的水果，其實高雄每一鄉都有他一個代表的水果，事實上很多水果是可以把它高質化，我的印象我在經濟部的時候，有一個輔導案，是輔導台東的樹豆，我們把它提昇成日本的納豆，那個目前技術已經很成熟了，那個大概已經從 97 年開始輔導，98、99 應該也稍微成熟了，還有幾個地方，我印象中那時候有輔導幾個像這樣的農業增值，另外還有一個檳榔樹的上面那個，還有檳榔花，還有洛神，台東那個地方，根據這幾個地方的輔導案去把它高質化，那個東西事實上可以結合，只是說那個計畫，我在想應該還會繼續再 run，這一部分我們再去跟農業局這邊再合作一下，因為那個計畫是工研院在輔導，工業研究院的一個團隊在輔導這個技術，後續因為我來這裡以後，我就沒有去追蹤他們後續的成果是怎麼樣。

這一部分我是想說，我來到高雄的時候曾經有談到一個荔枝，荔枝因為沒有辦法放很久，那大樹最有名的是荔枝這個產業，看到洪教授來就有很多創意的 idea 出來了，我在想說本來荔枝也在談說要把那一塊去做研發，後來他們來評估以後，還不大成熟，所以那個地方，那個計畫就沒有再去做後續的研究，我是建議這部分我們可以跟工研院的團隊，包括中央的資源看能不能對我們高雄的一些的農產品部分，給他一個增值化。

另外一個是我們經發局這一個部分，也是一直在地產基金的部分，包括在 101 年的預算，美濃的那個白蘿蔔有沒有，那一塊就是地產基金的

預算，我們希望說每年都要提相關農產品的輔導案，對於一個農村來講的話，因為農產品的加值，另外農村的經營者，他的一些經營管理也會提昇，行銷的部分也是可以配合，我現在目前看到一個實體的平台，大家可以做參考，就是現在嘉義的農產品和愛買形成一個農業專區，它是一個週，譬如一個月的一個期間，就是把他農產品相關的東西在一個地方一起行銷，如果說這個方式不錯的話，可以跟一些大賣場，譬如說 COSTCO 或者是大潤發、家樂福或是百貨公司，可以去跟他談，每一個季節可以推出一個高雄的農產品或是高雄週，這一部分可以幫農產品做實體的行銷。

虛擬行銷，我記得現在目前吉圓圍在產地的理念也是推得滿成功的，那虛擬的部分也是幫我們高雄農產品幫忙行銷，這個是我們大家可以配合就是說在網路平台一個共同幫農產品行銷的一個機制。

第三個，就是我們上次也有開一個會，就是類似「家有產業，產業有加」的一個座談會，他們提出幾個建議，第一個就是說，現在農村人口都比較老化了，對這一些農村的相關人才的部分，或是相關於年紀長的醫療照顧的部分，可能這一個部分也需要去思考一下。

另外一個是，我們現在高雄事實上有很多是可以轉型休閒產業，尤其是大樹那邊，我記得那邊的整個空氣或水質都很不錯，這種產業應該是可以鼓勵，這樣可以帶動整個農村的發展，我是覺得說，我們高雄市都市型的和鄉村型的落差實在太大了，我是覺得說像有一部分應該是，事實上有一些東西應該要發展，因為大家都會休閒，休閒產業是應該要協助讓他有一些更能夠發展上來，我們最主要的資源在地產基金，所以地產基金的資源我們可以跟農業局好好合作，爭取預算來協助我們農民的一個經營能力和他產品的行銷，還有他的行銷平台，做以上報告，謝謝！

主持人（黃議員柏霖）：

不知道校長有沒有要給我們指教？校長你來開我們燈會那個嗎？你來當我們的評審？

義守大學洪校長萬隆：

不是，我來幫忙當觀光局的顧問，看到黃議員和陳議員就來打聲招呼。

主持人（黃議員柏霖）：

那我們請校長先給我們指導一下，然後你再到隔壁幫他們。

義守大學洪校長萬隆：

好。

主持人 (黃議員柏霖) :

謝謝！

義守大學洪校長萬隆：

因為黃議員很熟的朋友，陳議員是我久仰的朋友，久仰的議員，剛剛看到他們兩個的名字，我就趕快自投羅網。

因為我在 4 年前的時候，接受農委會的委託，做過高高屏的休閒農場的研究，所以我看到這個議題眼睛就一亮，然後剛剛我們主任秘書又講到地產基金，我正好是經濟部中小企業地產基金會的委員，所以今年發出了 2.7 億，我們都是始作俑者，所以休閒農場好像不是地產基金的，當然也可以提，但是地產基金開會的時候，他會跟你說這個應該是農委會的，但是假設是災區的話還是會接受，但是休閒農場能不能申請地產基金呢？是可以的，改個名字，對，就是說我不是要發展休閒農場，是休閒農場裡的特色產業，哪一項的特色產業，假設你說你要發展休閒農場，他就會叫你去農委會了，因為地產基金主要是發展特色產業。

關於這個休閒農場，我既然來了，又好為人師，就說幾句讓你們參考，就是根據 3、4 年前做的，休閒農場當時在做的時候，高雄縣並不多，其實大部分都在屏東縣，高雄縣不多，可能這 3、4 年來又有一點興盛，休閒農場剛剛聽主任秘書講到我們的產品通路，其實休閒農場重點不在水果等產品的通路，因為休閒農場既然農場是既有的名字，加上休閒，重點就在休閒，也就是發這種休閒觀光財，產品變成不是主題，這是第一個。

現在的休閒農場到處都是，基本上都是宣傳是綠色生活，但是他最主要的營業來源還是教育農場，還是教育性的，親子性和教育性的，這個換句話講就是這些農場變成他的顧客區隔不明顯，所以每一家都一樣，如此每家都一樣的情況下，我要去哪一家都可以，換句話講我們的休閒農場，據我的了解，現在台灣還沒有休閒農場是可以吸引到半徑 100 公里以外的地方來的，都是附近的人在休閒，除非像台南縣烏山頭附近那個南元，但是那個不是休閒農場，那個已經算是觀光區了，也對，他也是休閒農場的名字，但是那個規劃已經大到是一個遊樂區的名字了，一個休閒區的名字，所以我建議休閒農場假設整合的話，因為你這邊寫的是增值，假設整合我們高雄市，就是舊的高雄縣區域，高雄市本區的休閒農場基本上狹義的定義是沒有，廣義的定義就是包括漁村，但是那

是廣義的定義，狹義的定義就是在農業的這一方面。

所以第一個我覺得要顧客區隔，輔導，像我們觀光局的科長就是很內行的，輔導每一個休閒農場，他的特點要出來，你去輔導他的特點，半強迫他轉型，因為如果有錢賺，對他有利的，他會接受，如果沒有錢賺，他就不會接受，這是第一點，顧客區隔。

顧客區隔以後，你要想辦法用政府的力量，農業局也好，觀光局也好，經發局也好，想辦法把顧客區隔的地方串成一條線，因為大部分的休閒農場走的都是口袋型的，就是說我走到那裡逛完就回來，所以你如果可以串成一條線，最少可以走兩個地方，上午一個地方，下午一個地方，可能會增加動機，這次如果走兩個地方覺得很有趣，下次就會走第二、第三個地方，慢慢的增加，這是顧客區隔，然後由點構成線。

然後，在國外的休閒農場，有一項我出去都會注意的，就是有一項國外的休閒農場做得非常好，就是他的周邊商品，我們台灣，高雄也一樣，那個周邊商品看了都不想買，看到就不想買，所以我第三點的建議就是，周邊商品要輔導他們去開發，商品開發很重要，這個商品開發的時候，我剛剛講的是可以買回去的紀念品，其實他那個裡面的體驗性質也要開發，不然大家都一樣，所以大概就這樣。

我想因為也沒有準備，我來才聽到這個，所以突然的發言，對你們污染，我主要是來打招呼的，這樣可以嗎？兩位主持人可以放我走了嗎？

主持人（黃議員柏霖）：

謝謝！謝謝！隔壁要開會了，謝謝校長來指導。接著請我們的毛所長，謝謝！

屏東科技大學毛教授冠貴：

兩位主持人，黃議員、陳議員，還有我們各局處的行政官員，還有各位老師，大家午安！

黃議員的問政真的是非常認真，一直為政府的預算在發揮這些經費投入的最大效益，兩位議員都非常關心，怎麼讓政府的這些公共財的提供，能夠對休閒農業區的公共建設發揮，降低業者的經營成本；第二，也能夠讓消費者，因為背景性的提高，等於是旅遊的成本能夠降低，降低的話，當然旅遊的意願就更高，物超所值的感受就更多，所以政府的角色，基本上就是怎麼去提供我們業者需要的公共財，讓他每單位的平均成本下降，讓業者也因為能夠吸引更多的顧客，這樣不僅消費者有物超所值的感受，生產者也有利潤，營造一個雙贏的，這樣政府投入的經費就會

給人民帶來更多福祉的提昇。我想剛剛很多局處的首長和官員們都非常的專精，就他們的業務提出他們的見解。

我想第一，我要先就我們剛剛一再強調的這個農村再生，也就是農村計畫，跟休閒農業園區的規劃，基本上我們有農村再生條例，它是法律的位階，而休閒農業園區的規劃只是一個辦法，它沒有很大的強制力，它在公共財的提供還是很有限，所以怎麼樣藉著農村計畫，也就是藉著農村再生，或者是藉著剛剛陳議員講的淨園，這樣的一個咖啡休閒農場它鄰近的路網，怎麼藉著都市計畫的細部計畫，讓它在路網的提供跟公共設施的提供，公共設施當然排水非常的重要，排水設施，特別是我們剛剛提到的像內門、竹林、寶來這樣的休閒農業園區就給我們一個省思，就是我們在農地劃設的時候，也要考慮到環境的保育，也就是環境價值、經濟價值跟社會使用價值，一定要平衡發展。

我想從過去政府推動這麼多的休閒農場、休閒農業區，我們可以把過去投入的公共建設、軟體、硬體，我們來做一個檢討，哪一些效益是高的，就值得我們好好去推廣，那一些是比較效益不高的，甚至反而帶來環境上負面的衝擊，我想我們就要避免，我想善用政府的預算，發揮最大的效益，這一向是我們公部門最主要的職責，怎麼讓 20 幾年前的財政收支的平衡優點，能夠在未來的發展中，能夠對後代的子孫有更多的交代，我想爭取預算是很好，但是預算要花得讓消費者、生產者有感受到政府給他們的福祉的提升，我想這就叫做公共財，我一直強調是公共財的提供，而公共財的提供不止是路網，也包括一些軟體，或者是一些指示牌，或者是網路，我們也可以在高雄市政府網路一看，高雄市有 3 家休閒農業園區，有這幾家的休閒農場，他的特色在哪裡，這樣就是給這些合法的鼓勵，讓他們的特色能夠在網站中，因為現在的網路資訊非常的迅速，特別是透過政府在網站中提供這些資訊，我想可信度更高，對消費者來講，他去的意願就會更高，我想這是怎麼去跟農村計畫、都市計畫，因為現在有些休閒農場還是會位在都市計畫區，就像淨園這樣，大部分都位在非都市土地，如果說這些休閒農業區能夠跟農村計畫、農村再生去結合會更好，這樣的效益會更高，如果能夠再跟農村社區更新條例的這個農村社區更新結合在一起，就更可以感受到這個計畫效益會更大，因為這表示政府的考慮愈周詳。

就像我們今天所討論的，有我們農業局的柯副座，他們這個非常前瞻性的休閒農業增值，也需要都發局、交通局、經發局跟觀光局，還有研考會做整合，就是把各部門的計畫，透過一個完整性的計畫，把我們政

府未來在休閒農業區在投入的公共建設的近、中、長程，有一個具體可行的一個計畫項目。

我想生意不容易，我想我們在座的這些行政官員都非常優秀，一定可以透過大家的努力，一定可以為我們的農村，為我們的休閒農業園區打造一個非常美好的生產環境、生活環境。

接下來，我要談為什麼消費者要去休閒農業園區，我想剛才大家都有提到是為了身心的健康，這是最重要的，水質好、空氣好，還要景色優美，又有日光，到戶外去，這就是在都市的人非常欠缺的，休閒農場就是有這樣的功能，甚至還有農業知識推廣的功能，還有甚至要導引這些遊客了解自然農法、有機農法的可貴，他跟我們的健康習習相關，這個都可以在休閒農場、休閒農業中，在無形中加以體驗的功能，我想會愛好農業，會愛好戶外休閒的人，一定都是要追求健康，喜歡跟大自然為伍，這就是休閒農場吸引人的地方。

我想未來我們這 3 個休閒農業區，跟或者是未來的美濃等等要去推，當然是一定要有公共建設，怎麼幫助業者，怎麼讓他營造、吸引，讓他們消費者覺得物超所值，我常常在屏東看到有一些高雄來的山友，不用講，他每個禮拜都來，甚至有些是一個禮拜來 2、3 次，因為他覺得物超所值，在這裡可以找到健康，休閒農場基本大部分要開車去，如果說我們的交通局可以有一些假日的公車服務到，好比說有一些要接送這些偏遠地區的鄉親，是不是也可以藉機會，有一些空位可以接送這些要到休閒農場的這一些遊客，不過我看是不太容易，因為他們太分散了，大部分還是喜歡自己開車，就像我今天本來要搭捷運，想一想還是自己開車過來，真的，我有在看，也有考慮，結果還是要趕快，但是在台北市就真的要搭捷運了，因為它的便利性高，停車成本高，所以自然而然就會轉到搭公共運輸或是搭計程車。

我們高雄市幅員廣大，休閒農業又分布得這麼零散，怎麼吸引顧客，這個要很費心思，不過如果真的讓這些遊客覺得物超所值的話，他一定會去的，就像我真的在山上看到這些朋友，不用講，他真的是每個禮拜來，有時候一個禮拜來三天，開車開一個小時都還是要來，大概也便宜，最主要是便宜，這個是很吸引人的，一定要讓消費者覺得物超所值。

還有第二，休閒農業怎麼跟休閒農業園區去做結合，甚至是去跟農村社區更新結合，怎麼透過這些法定的計畫，來讓政府在公共建設的提供上能夠循序漸進，先這樣就好，像寶來這樣，你說要塑造一個在環境上需要比較保育的地區，就真的是不要去動它，長遠的講，還是要考慮到

環境價值、生態價值為第一要務，不然投入那麼多，我看了有一些休閒農業園區的一些公共建設，或者是一些農村規劃的一些重要公共建設，第一，使用率不高；第二，沖掉了，好多都是沖掉，這樣就會實在是人民也沒有感受到福祉，很大的創傷，然後又造成環境的污染，又造成政府資源投入低度的利用，我覺得這些都不是好現象。剛剛我們很多先進也有提到，像洪老師有提到休閒農場，的確很多都有教育親子的功能，也就是學校戶外教學的功能，有些屏東農場也是這樣子，如果這個客源減少了，大概也很難經營。

還有休閒農場裡面有時候會提供住宿跟餐飲，這也是他收入很主要的來源，要住宿，剛剛觀光局有提到合法，這個是很重要，我們盡量要去推廣合法的，讓這些業者有得到鼓勵，那還不是合法的怎麼去輔導他？不然就是，如果沒有輔導，那政府當然也要有一些措施，不然不能分辨出好的，對民眾來講也不是好現象。有一個合法的標章，我們研考會給他有一個就像觀光局在推的，各個飯店都有他的標章，有這個標章就表示大家對他的信賴，這個是怎麼去考慮到各個顧客的需求？有各種年齡層的、各種所得層的，他們的需求，我想這樣就會愈推愈成功。

剛剛也有提到腳踏車路網，那也很好。像高雄市提供公共腳踏車，但是最後使用率不高，投資的廠商最後說好，我送給政府，由捷運公司去接管，好吧！我就提供這些淺見，待會兒有需要我們再來解釋。

主持人 (黃議員柏霖) :

謝謝所長，接著請于博士，謝謝。

真理大學于助理教授仁壽：

兩位主持人、在座的局處長官、還有學術先進，大家好。我目前是服務在真理大學餐旅管理學系，地點是在台南的麻豆。我說一下我個人的成長經驗，在大學畢業之前我都在台北，然後就到中山大學唸碩士班，沒想到在裡面唸完博士班，畢業之後不得不當兵，沒想到兵役也在岡山，所以南部對我而言是非常熟，等於我生命當中有精華一段時間在南部度過，然後我現在服務的地方在麻豆，所以我小時候長大的地方在台北師大路，這間大家都知道前面太吵，所以我是長的愈大生活就愈恬靜。

所以，其實我來高雄是個意外，因為我本來就一直希望在台北唸研究所，當然那年考試，難免，後來就來高雄了，來高雄後才發現跟我原來在台北的刻板印象其實是有落差的，我沒想我待那麼久，然後我才發現我在這邊待愈久，也發現高雄複雜的程度，我就講自然資源好了，可是

在台北並不清楚高雄有什麼東西，所以剛剛主秘說的要把一些農產品推出去，我覺得真的是有必要。

我後來在餐旅學系，我也跟台南地區的一些觀光業者有點接觸，有一年我記得我在仙湖農場開個會，那農場好大，嚇死人的大。可是看他的設備就知道，這個地方生意大概好不好？就是看起來有點舊舊的，大概，如果生意很好應該會投資把東西弄得更好一點。所以，我自己在台南那邊了解的狀況，就是這一類生態的休閒農業，什麼生態農場也好，其實經營狀況普通，真的普普通通，他沒有很好，可是我們印象中有看到的都是很大型的，非常大，大到根本是個小獨立王國，它不是那麼小農場，所以我現在就提一些可能是我自己的觀察。

首先就是說，你要經營一塊休閒農業，第一個要有區域的概念，因為我發現在台南都是單打獨鬥，你資本多就可以發展很大，你資本小你根本沒有人知道，區域觀念基本上他就不是各自業者能夠發展出來的東西，前面剛剛也有提到所謂培根計畫，最近一個蠻有趣的東西，我覺得這個是很先進的，這點我對於我們中華民國政府還感到蠻敬佩的，竟然能夠把這麼新穎概念引進來，因為他很重要因素是社區營造加上社區發展再加上一些建設，可以避免太多層的剝削，我覺得這個是非常有趣的一個會改變臺灣基層社會的一個計畫。但是區域發展這個東西，恐怕有的時候就面臨一個狀況，我最近做了個研究，就是在東山鴨頭，老闆姓藍，老先生他就一輩子好手藝，然後他女兒年輕時候到台北闖蕩過，後來又回來，女兒說我們要跟大企業合作，做宅配、形象包裝，爸爸說不要，你好好做，在我沒死之前你不要搞這一套，所以說爸爸繼續在那邊擺個攤子，女兒在那邊開個簡餐店，就父女兩個。事實上他女兒店裡賣的鴨頭是爸爸提供的，可是女兒一直想要發展比較企業化的方式，爸爸死都不肯，我可以想像的是，在臺灣，在高雄這種很純樸的農村你要求這些，確實從事農業的年齡偏高，他也沒有這個膽子、也沒有這個氣魄、也沒有這個經歷，你要怎麼教導他，讓他敢做這個東西？其實很難。

其實剛剛開始之前，黃議員就問民宿算不算休閒農業？我說算啊！我剛跟李老師一起都說算，這個民宿基本上他賣的東西，他就跟傳統農夫賣的很不一樣，傳統農夫他只要跟農會打交道，他只要跟盤商打交道，可是一旦轉型之後他要跟顧客打交道，他要提供賣的東西不再是他做了幾 10 年的東西，而是他要賣的是服務的體驗，他做的是旅館的經營，這個已經超出了絕大多數農家的能力範圍了。所以首先我這樣講，恐怕我們在思考這些問題的時候，除了大型的東西以外，還要思考一下小的怎

麼辦？那我提供一個意見就是，民宿最早的概念是發展在英國，他的英文名稱叫 B&B，Bed and Bearkfast，就是他只給你床、只給你早餐，其他不管你，而且在英國民宿老闆很大牌，你不來住個 4、5 天我不租給你，就是你一定要在這個地方享受他那種寧靜鄉下緩慢步驟的生活，你來這邊來了 1、2 天，一兩下就跑他不要，他要的是你來這個地方體驗農村的生活，這個也是為什麼前面講我自己個人的經驗？因為我從小在台北市長大，反而我急切的需要，我去過一個我從來沒有機會過的生活，休閒農業的客源絕對不是附近的鄉下人，而是大都會的，都會要的就是要非常不一樣的生活步驟。

再來就是說，你這個地方要怎麼樣推廣出去？要有一個區域的概念，要有一個文化包裝意涵。像冬山河就是一個很好的例子，我記得有一年有辦一個活動，那時候去宜蘭縣政府，那時候游縣長出面接待，他非常自豪說：你看以前我們這個冬山河只是整治好看，後來我們找象集團把它弄個形成一個全國模範，現在我們有童玩節。剛好那一年是第一年，以後我相信這個地方一定會成為臺灣一個典範，事實上也是如此，要有一點活動的東西、要有節慶、要有地方的區域特色，其實高雄來說有很好的區域就是美濃，我在高雄讀書的時候，沒事就跑到美濃，有國道 10 號以後，那簡直是，我每個月都要去，可是在美濃似乎就是，到了那個地方，看看紙傘、吃吃板條，走了。我想要找一個地方住，或是想要到這邊渡假，其實是沒有，我倒還蠻好奇的，我媽媽是江蘇人，他一看那房子跟他小時候在大陸鄉下，那印象是很一致的，他就非常非常高興，可是時間到了，回家吧！沒有得住。所以其實如果有一些看起來破破爛爛的房子，你把它稍微改裝一下，不要太複雜，不要太多投資，讓人可以體驗鄉下人那種生活，恐怕是最有吸引力的，這對於原來在那邊鄉下的老先生、老太太而言，也是不需要太複雜，他只要維持他鄉下人的熱情就可以做的東西。

再來另外一個，就是剛剛前面有講的可能是小型的，另外一個是大型的。大型的話其實我提供一個意見，不曉得在法令上我不太了解能不能這樣做？因為今年通過一個環境教育法，環教法規定就是政府機關、大型企業、高中以下的學校每年都要 4 個小時的環境教育，那這個其實是一個大型的休閒農場一個機會，因為之前我們學校有個地方叫做頑皮樂園，有跟我們學校接觸過，他希望我們能夠幫他們看看這個地方，能不能轉型成一個環境教育的園區，那我們看看是不太可能，因為他沒有那個條件，但是環教來說的話，確實跟觀光蠻有 match 的地方，他今年好

像 4、5 月，好像台達電文教基金會跟 TVBS，他請了國內一批環教學者到北海道去。因為一方面就是日本那邊，很希望臺灣的觀光市場能夠過去，二方面就是這個環境教育法過了後，對大企業而言，他們就有必要性，把他們員工旅遊包裝成環境旅遊，他可以應付政府的一些壓力，這也是觀光很大的商機，所以他們在台北已經有觀光的旅行業者，已經開始在往這方面走了，其實以高雄而言的話，不是每個大企業都能出國，那其實以高雄地域之便，你說中鋼、中船這種企業也需要做這種包裝，那就是高雄距離這麼近一個生態的發展契機，像這樣的話就可以把蠻多的，一些比較新進的環保觀念融進去。譬如說，你的食材有沒有符合食物里程？你有沒有什麼推廣慢食的運動？我相信這個以高雄，他在這麼大的一個都市這麼大市場，剛剛前面也提到，就是高雄的城鄉差異非常的大，反而其實可以利用這個很大的落差，做出屬於高雄自己很特殊的一個市場。以高雄條件而言，畢竟他的人才距離主要都會區、距離主要市場都是比較近的，資訊、人才、訓練各種方式都可以優先，可能比屏東、比台南的地方，可能更有能力做為南部的一個中心，所以我覺得在政府角色而言的話，可能是可以做示範的，但是這很多法令的東西我不了解，我是覺得可以從這個方向做一個思考，以上是我一點淺見。

主持人（黃議員柏霖）：

謝謝，教授你是中山哪一所？中山所，那隔壁好像是你校友、學長。

正修科技大學李講師坤隆：

主席、各位先進，大家好。其基本上我跟于老師剛好相反，我不小心唸書才去台北唸，其他時間都在南部，我們家還在台南，所以我大概從我自己的角度去看這個問題，大概跟大家談的會有一點不一樣，我沒有要特別去刺激誰，就是從我自己的角度上去談這些東西。基本上，休閒農業他的主體應該是讓農民的收入增加，可是你們現在談的好像是農民的收入增不增加是另外一回事，就是讓整個環境增加那個休閒的氣氛，那個邏輯我不太能夠接受。實際上，如果你現在去鄉下看，農地是愈分愈細，休閒農場的要求是愈來愈高，他這個東西你怎麼去把它搭起來？你可以從法令上去思考。

另外一個，到底是農民需要休閒農業，還是他是被迫轉型？這個其實你可以去現場問，在我們鄉下，剛剛老師談的那個地方就在我們家，仙湖農場大概在我們家隔壁，東山鴨頭其實我們大概每天都經過，我阿姨叫我們那個千萬不要吃，那個回鍋油從他老爸傳到現在，你還敢吃大概

要有勇氣。我沒有要打破他的招牌，你如果真的去看現場，我們東山這幾年有個東山咖啡節，台南縣政府都一直說這個東西是一個很好很好的創意，問題是你可以去問問看這些業者，除了那東山咖啡節的那一個月之外，你可以去看看有多少人？你平常像我大概回去的時候，我大概都會經過，因為我們要上山都會看到。

第一個零零落落，第二個連禮拜六、禮拜天人車都沒那麼多，我都不曉得他怎麼維持下去？那裡面有一個我小學同學自己去開，他開幕的時候我們有去，結果去的時候那個景很好，山上別的沒有，就是景很漂亮，但是開不到兩個月之後，他就發現一個很大的問題是，隔壁愈開愈大間，我該怎麼辦？他 200 萬已經都全部進去了，後面你要他怎麼辦？你今天每年只等一個東山咖啡節來帶動他，他能活的下去嗎？所以這樣的一個東西，你可以去思考，你究竟是給他更多的附加價值，還是給他更多的經濟負擔？對業者來講，你真的可以去從那個，現在有變成 165 縣道，你去關仔嶺，你可以去從頭到尾去走一遍，看有幾家業者真的賺錢的？你可以真的去問看看。這個東西我沒有刻意要講政策不好，你今天前面把人家帶到這邊了，你若把他丟在這裡，那穩餓死的，真的你去現場看，你可以去思考。

另外一個，你要提高農民的所得有很多的方式，休閒農業只是其中一個，可是當他的農產品本身價值不在的時候，這個東西叫什麼農產？你去看嘛！這幾天光是那個柿子就好了，前幾天的香蕉，再更早之前的橘子。你去現場看，你市場看得到的是你吃的到的東西，有多少東西農民連摘都不摘了？因為紙箱的錢跟運費比摘下來的錢都還要來得多，誰願意去摘？我們家就真的有一年，那個橘子生產出來連摘都不摘，因為整個平均 1 公斤只有一塊錢，你要去採，你叫誰去裝？那一個箱子就 20 幾塊，這個東西你要誰去裝？根本不合理。所以你今天如果真的要提，提所謂的休閒產業或者休閒農業都好，你的主體都為農民好，我們都很感謝，實際上那個農產品的價值提升才是重點。行銷是後端的，你後面吃到香蕉，像前幾天我們在博愛路，博愛路有免費香蕉釋放，就是免費香蕉，那個柏仁醫院，如果有興趣去，他免費發香蕉給你吃，行銷不是問題、送出去不是問題，問題是這個東西農民哪會賺到錢？這個才是問題，你可以去思考。

還有一個，你如果去談這些休閒產業，我跟柏霖一樣，大概寒暑假都帶孩子到處逛逛，這東西你如果再去看，臺灣一個最大的問題在哪裡？他根本缺乏所謂的公共設施，你們後面，我常講一句很不好聽的話，政

府機關往往都在錦上添花，很少雪中送炭。這個我不是針對你，你可以真的去聽一聽，太多的東西不就是如此嗎？你可以去看那個清境，以前是雲林的所謂難胞，跟蔣中正過來，然後不小心被分配在那邊，我們在大學同學剛好有人是雲林後裔，我們那時候去清境，真的跟于老師講的，多漂亮，只有牛、只有羊，其他什麼東西都沒有。現在你去清境看，路旁邊都是水管，那能看嗎？你去看嘛！這個東西難到沒有人知道大概 90% 都是非法民宿嗎？最近有人去調查那個老英格蘭，因為他建案太大了，他裡面太貴了，一個晚上要 1 萬多塊，他才把它當成目標，問題是其他的東西有幾個是合法的？你可以去看看，這東西難到你們不知道嗎？南投縣政府不知道嗎？不用騙人，你該管的東西，這個東西如果沒有去管，其實會產生很大的問題。

還有一個，你要提升這些休閒農業的，你的法令限制那麼多，鄉下有幾個人看得懂？你有幾個人在輔導？以前農民會很高興在鄉下成長，因為他有農會，農會在他家旁邊，有問題就去問他們，這些你要去問農委會、你要去問農政科、你要去問農業局，他們哪有那麼多時間？他們根本也沒有專人去輔導他們，這東西你講都一回事，對他們來講光是聽到要去申請，光是申請兩個字，你去鄉下問看看，真的嚇都嚇死了。

這個東西你在思考這些問題的過程裡面，你是應該去把它想清楚，你的重點到底是在誰？還有一個最大的問題，剛剛那個洪老師也講了，你在休閒產業上要去整合才有未來，可是你又誰有能力整合？每個人都是一塊一塊，這是李家、這是陳家、這個是王家的，誰有能力整合？財團啦！當你財團介入之後才能整合，問題是整合之後農民怎麼辦？就跟以前的佃農，我們現在真的有一塊地是如此，全部賣了 6 仟多萬，大概 40 幾甲地，就被財團徵收了，不是徵收，就買掉了，全部買掉之後他也不敢住，大家都知道他賣那麼多錢，不敢住那裡，趕快離開，就去別的地方蓋新房子，這個東西你如果去看，你如果真的要將這些東西搞成像樣子，像你現在所談到的這些這麼大的休閒農場，都搞得出來，沒有錢誰搞得出來？你對這些單一的農民來講，他怎麼搞得出這些你要的結果？到最後是誰獲利？你可以去想嘛！跟公益彩券不是一樣，誰賺到最多？難到是這些殘障人士嗎？你都不是嘛！邏輯不就在這裡？你法令上要去限制的就限制這些東西，你真的要輔導這些真的需要的人，真的需要你們去了解他。可是我們現在看到的好像幾乎真的很少，這些東西如果你真的去想，所以我看這些東西，我大概只有一些比較具體的想法可以跟大家分享，基本上你在建立那個品牌形象上，臺灣任何產品都不是問題，

包括你那個休閒產業都是問題，可是政府機關要帶頭衝，你總不能讓民眾有衝出一些東西出來之後，你才跟人家講說這東西是我的。

像你去講那個清境就好了，清境如果民宿業者不在那邊衝，後面哪有南投縣政府說我們要發展觀光產業？大家來清境休閒，那個完全不是那麼一回事。剛剛看我們最近的墾丁就好了，不是也是如此嗎？政府站在哪裡？你真的可以去想，這個東西我沒有針對每一個公務人員去談。

另外一個是什麼？你要強化行銷 OK！可是賣出去也要賣個好價錢才有用，結果東西賣出去價錢不好，你看他多可憐？真的你去想一想，那個柿子一顆 10 塊錢，前幾天不是也講那個梨山梨，一顆 2 塊錢。那個東西你光是從梨山運到你們家來好了，你看那個油錢就要多少錢？一顆梨子 2 塊錢，那個東西他為什麼一定要摘？大多數的農民心態是什麼？就是這是老天賜給我們的，不摘會遭天遣。你如果真的去看，他們不是願意摘，他們知道摘了一定會賠錢，可是一定要摘，這是上天給我們的，所以你看，你真的要了解的是背後的那個因素，可是我們現在看到好像都不是，你看到的都是大家喊，你這個橘子，這箱喊 100 塊，馬英九來了喊 1,000 塊，OK，就這箱啦！其他的還是一箱 100 塊，你這東西對他們來說有多大的用處？

還有一個，你如果要發展休閒產業或休閒農業，基礎建設你至少要前面做好，你不是在後面人家做了之後，你才去造橋鋪路，這東西邏輯不是完全相反的。你如果真的去想，我覺得最大的問題是什麼？鄉下幾乎已經沒有年輕人了，你今天如果讓這些老人家跟比較小的的小朋友去搞這些，不管是休閒農業或者你講民宿什麼都好，他有能力去做？你如果去想，他哪有能力去做？如果沒有，你是不是要有一個政策鼓勵年輕人回鄉下去幫忙？現在如果失業率這麼高，鄉下大概 3、4 年前有一波，是年輕人回鄉潮，那個是真的景氣很不好，不得不回去，因為他還有田，那個時候農產品勉強還有一些市場，現在你真的要叫他回去，他還不見得要回去，所以你是不是要給他更大的誘因？他才有那個動力可以回去，這個東西其實是一個必須要去做的事情，可是我沒有能力去做這些事情。

還有一個最大的問題，其實在鄉下農業縣市裡面，其實他有產生一個很大的技術斷層，你現在光是去講那個摘龍眼就好了，前幾天我們去講那個摘龍眼，以前隨便都找得到人去摘龍眼，反正一天給他 2,000 多塊，一定找得到人摘，現在沒有了，老年人都凋謝了，這個叫年輕人去摘，爬樹大概都會爬，你們這些大概都會爬，爬上去摘不到龍眼，因為龍眼的葉子他是反的，你在外面看的到龍眼，可是你爬上去樹上面，他葉子

是蓋住龍眼的肉，所以你看不到那個果實在哪裡？那個是要經驗的，這東西不傳承你後面都來不及了，你現在不報勵年輕人回去接這些老人家的，你根本以後再鼓勵回去，那個東西斷層以後臺灣就沒有什麼農業了。大家在講那個老農年金 300 多塊，我們鄉下大概都一笑置之，即使 1,000 塊也都 OK，反正一年頂多 1 萬多嘛！農產品損失都比那個多太多了。

最大的問題，其實你要去思考到，農民才是你今天談的主軸，你如果是把他當作是附屬品，那問題就很大了，我們現在從頭到尾，從副座談到現在，我真的很深的感觸，你們真的把他當成附屬品，農民如果能夠生機變得更好，是因為你的休閒產業來的時候，大家來了，變成發觀光財，可是那個主體在哪裡？你剛剛于老師講的那個仙湖好了，仙湖他每年都有開放採果，免費開放採果，因為他有民宿在這裡，才開放採果，如果我們家開放採果那不就死了？你一開放採果，大家採一採都走了，仙湖那個不是啊！因為你要有住宿才能採果，他前面還有管制，誰可以做到這樣？你可以去想，這個邏輯是你已經把它完全相反掉了，你現在已經把休閒當成是主軸了，農業是附屬的，我想這個東西值得大家去思考，我沒有能力去把它扭轉這樣子的想法，我只是希望說，在這個過程裡面，你應該從農民的角度去思考這樣的問題，或許你今天去談這個東西才會更具體，以上。

主持人（黃議員柏霖）：

謝謝。

陳議員麗娜：

我覺得很有意思，我今天聽了教授們講了這些話，那其實我覺得很多事情道理是一樣的，就是說只有你回歸到那個本質的點上面，你才能夠後面的真正去把它後續的那個東西發揮出來。如果你很多的事情失去他原先該有的那個本質，你不可能後面會做得好，所以這麼多的農業，當然中央也提了這麼多的農業發展條例，但是一般的農民還是不能夠感受到，所以就像剛剛李教授講的，年輕人鼓勵他回來，年輕人回來的動機是什麼？這個東西是中央要做還是地方可以做？如果說地方自己就可以自己來這樣做，高雄市政府有沒有意願從自身來做起，然後從最根本的那個點來做？會不會比我們在做其他的東西要有效？如果要提一個方法，是不是要提一個有效的方法？然後我們可以長久來講的方法，而不是說我們常常在做那個錦上添花的動作，然後在上面再加一筆，然後後續的最後的部分我們就不理它，那如果是這樣子的話，我們常常都是在

議會裡頭，就是常常在看這些計畫，但是這些計畫最終的結果從來沒有人跟我們報告，他是成功還是不成功？就只有這個計畫剛開始要做的時候，他是怎麼樣？剪彩也剪了，這個會也開了，然後風風光光的把這個錢也花完了，最後的結果是沒有人去探討的。

當然像毛所長所講的，公共財要用到的地方，當然我們希望它是可以發揮到最極緻的效用，這都是我們納稅人的錢，所以我覺得就是說，這麼多的意見是不是請農業局、經發局可以好好的去思考？就說在這部分應該怎麼做，然後對我們高雄市的這些農業會最有幫助？我們要做，縣市合併第二年了，是不是可以更紮實一點的來走？我們不需要那些做到後來沒有效用的東西，那高雄市經過這麼多年的發展，城市光廊也做不起來、愛河咖啡也做不起來，然後很多的產業我們一試再試，我們都希望有一些東西試了但是可以起來，但是他一定要有持續，就是後面有持續的東西，它才能夠持續的發展，譬如說，我講城市光廊好了，它總是不能一直在那邊喝咖啡，它總是不能每天就是那些樂團不斷的演奏，它沒有那麼多人潮進來，高雄市人能夠支撐它到多久？前面有些興緻，很快就過了，所以這樣的生活形態畢竟不是我們一般平常的生活，所以他不能夠融入我們的生活形式裡頭。

但是農業的確它是在一般農民的生活裡頭，你怎麼樣能夠讓它發揮得更好？我覺得是不是市府可以給我們一個比較好的計畫？然後這個計畫是確認我們要長久走下去的，而不是我們再提一個短期的計畫，然後邊走邊看，或是說這個計畫我們先試了，然後後續如果不行再調整，也許有時候計畫是這樣做沒有錯，但是今天這麼多的學者給我們意見，我覺得聽起來都還蠻有趣的，所以如果說，我覺得當然說本質上面，如果年輕人不回來，這點我覺得好像很重要，年輕人不回來，好像這個沒有人做接續的工作，然後，譬如說現在有所謂的創意也好、網路也好，各方面的確不是老一代的這些人可以做的，政府單位能夠輔佐這些老農民到什麼樣的程度？只有讓年輕人回歸到我們的農業裡頭，是不是一個真正的好方法？如果他是的話，我們應該用什麼樣的政策，讓這些人願意回到家鄉來服務？在父母親留下來的基本農業裡面去發揮，就可以有很好的經濟效益，然後就可以過得很愉快，又可以享受到鄉村生活，又可以有經濟上的效益，又能讓我們的農業發展。我覺得很多人在外面工作，有很多不如意的地方，可能在高科技產業人才的需求也不是那麼大，最近又聽說無薪假又開始之類的，其實有很多不同的產業可以發展，這個區塊裡，可不可以形成高雄的另外一個特色？也許我們市政府可以好好去思考一下。

主持人 (黃議員柏霖) :

毛所長請發言。

屏東科技大學毛教授冠貴 :

我舉一個例子，暑假剛好有越南的官員 17 位，來我們所裡一個月的研習，我帶他們去南州的第一產銷班，他們產銷班的面積，今年是 22 公頃種蓮霧。班長說，他們 2.2 公頃左右，1 年的利潤是 300 萬到 400 萬，蓮霧外銷到歐洲去，單價高、有機的，只要有利潤，兒子就回來了，只要有利潤，自然而然這些年輕人就願意回籠。

第一、因為是他的故鄉；第二、有利潤；第三、找到健康。因為畢竟農業還是跟自然最貼近，我剛好也去後壁、青龍、墾丁一帶，我特地跟他買 2 包米，當然去了就要消費，2 公斤 1 包要 200 元，跟外面比起來當然是貴，但是他們強調的是比較沒有污染的。所以說，我希望消費者給這些優質的農產品支持，讓這些農產品真的讓消費者對它有更多的信賴。品質是健康的，因為我們儘量不要吃太多有污染物的食材，進到我們的身體，對未來是抱以厚望，因為要健康就要在農業裡面找到，所以附加價值絕對有，就是要讓產品有所區隔，讓消費者覺得值得花較高的價格來買，這是我對剛剛的滿有感觸。至於要走基礎農業或休閒農業，就看農民自己的專長、自己的樂趣，畢竟高雄休閒農場不到 10 家，不是很多，只要有利潤，他們自然而然就會想辦法去轉。

當然，之前的生產還是不能忘，畢竟休閒農業還是要推廣，像北部很多台北市民假日就到有機農場去參觀，為什麼要去參觀？就是要去享受田園生活。第二、有時候去買些東西回來。所以台北的有機蔬果的市場需求是比較大，畢竟那裡的人口多、需求多，比較有利潤。我們南部的先天條件，人口沒有那麼多、密度沒有那麼高，這也是沒辦法，是地理環境下的人口分佈的情形，不過我覺得農業還是很值得、也很重要。

主持人 (黃議員柏霖) :

我們局處有沒有要補充意見的？沒有的話，我來做幾個結論。

第一個，我們希望農業局這邊，針對農業主體，鼓勵更多的青年返鄉創業或繼承他家的事業，這方面應該多加鼓勵，如果農業沒有人做，也不能成為一個產業。

第二個，我也呼應剛剛所長講的，我不知道大家記不記得，電視有演一個空中的院子？在竹山，有一個年輕人，他路過竹山看到一棟舊宅，他就去跟銀行借錢，把 100 年前的宅院復育，整治好，變成民宿。我看到那個

故事很感動，因為他什麼錢都沒有，找到一個銀行經理願意幫他說話，他花了 1 年把它整治好，我們全家人及好朋友就把整棟包下來，總共有 6 個房間，後來我發現，因為他的努力，他不只有那一棟，旁邊還有 2、3 棟，不一樣的、給不同客層的，像我們住的，一個晚上 2、3 千元，有的一個晚上 800 元、1 萬元都有，就是給不同客層的人住，你只要願意努力，找到對的市場區隔，照樣有他的場子，這是一個補充。另外我希望市府各局處，除了人以外，另外就是中央政策，我希望研考會有一組人能夠專心來研究，到底目前中央有哪些政策，是我們高雄市政府可以去爭取的？因為有時候中央常常會有政策推出，我們也不一定了解，但是如果有一組人可以去注意、提醒，我們就會多爭取很多預算來到高雄，只要預算回到高雄，它就是一種資本投資。我們常講，任何 1 元的投資，後面都有 4 倍以上的效益展延，如果 1 年可以多爭取幾 10 億，對高雄市整體的資本投資以及產業的發展、就業機會的提升一定會有幫助。

所以我也希望研考會在這一方面多辛苦一點，譬如有關農業的，你就知會農業局；有關經濟發展的，你就知會經發局。因為現在資訊來得太快，而且太多，而且單位也太複雜，需要有專人針對這個部分來努力，而且我覺得所有預算的爭取、計畫的提案很重要，同樣一件事會草擬提案的，得到的預算就會多，就像考試一樣，字寫得好、整理得好，分數就會高，那麼他要到預算的機會就會多，所以我覺得這是要做的。

第三個，我希望農業局、交通局、觀光局，能夠去整合，讓整個休閒農業有全盤的計畫。譬如我剛剛提到的循環公車概念，我來到高雄不必自己開車，如果沒有公車我要如何去？如果有一個循環的大眾運輸路線，像剛剛提到的淨園，其實我也去過，也不只淨園，有 6、7 間，如果業者需要跟交通局連結，他可以從捷運站開循環公車，我覺得這個議題就可以解決。譬如 1 個鐘頭 1 班，或多久就有 1 班，我覺得要怎麼去創造顧客，去推動，需要有一想法，應該都要去嘗試，這是第三個。

第四個，經發局這邊，有關農產品的高質化我覺得很重要。剛剛李教授也提到，同樣的農產品，正值盛產期價格就會低，你如何將它轉成未來高質化？譬如去做各種的加工、冷凍、或各種技巧，我想，所長是專家，有時候我們在這些 know how，在這些觀念技術上的提供，會讓這些業者，尤其是基礎農業的人，能夠在生產過程保有更多價值的創造，我覺得這也很重要。

最後就是所有的工作，因為現在分工都很細，大家都管一小部分，我希望市府針對內部跨局處意見的整合也很重要，有時候農業可以針對這個問

題，把相關單位找來，我覺得各局處有他的本分，有時候要跨局處去面對，有時很難整合，我也希望大家盡可能把觀念打開，怎麼來討論對這些農民、對這些休閒產業及對市民都有好處、益處的？我想，我們這些專業的民代都會努力來推動，你們只要有好的意見跟我們說，我們在議會都會幫你們推、幫你們講話及爭取預算，我們的工作就是在這裡。就像今天為什麼我們二位花時間來這邊？我覺得休閒農業是我們可以做的，像剛剛提到那個大樹，我上個禮拜天，我就騎腳踏車從三民區到東照山，然後騎到大樹，再從大樹騎回鳥松，我覺得那個風景也很不錯，我總共騎了 2 個多小時，那裡有鳳梨、荔枝，空氣也不錯，車輛也不會很多，我覺得這些都是值得大家去推動的。無恆產有恆心，大家多做一點，我覺得生活、日子也會好過一點。我們今天公聽會就先到這裡，感謝大家的參與。我想，任何的意見，我們都很珍惜，希望這樣的意見能夠帶動高雄在這方面一點點的進步。今天再次感謝各位學者專家及市府相關同仁，還有我們的共同主辦人陳議員一起努力，謝謝大家，謝謝。